

PHILIPS

Boombox

سلسلة 4000

TAX400B
Boombeat



دليل المستخدم

سجل منتجك واحصل على الدعم على الموقع الإلكتروني:
www.philips.com/support

المحتويات

1	مهم	2
2	السلامة	2
2	الاهتمام بالمنتج	2
2	نظام صوتي ستيريو محمول	3
3	محتويات الصندوق	3
3	نظرة عامة على مكبر الصوت	3
3	البدء	4
4	شحن البطارية المدمجة	4
4	تشغيل/إيقاف	4
5	شحن جهاز خارجي	5
4	التشغيل من أجهزة Bluetooth®	5
5	توصيل مكبر الصوت	5
5	بجهاز Bluetooth®	5
6	التحكم في التشغيل	6
6	وضع الإقران للاستيريو	6
5	التشغيل من أجهزة أخرى	7
7	التشغيل عبر مدخل الصوت	7
7	التشغيل من USB	7
6	ميزات أخرى	8
8	الغناء باستخدام ميكروفون	8
8	أولوية الميكروفون	8
8	إعادة ضبط المصنع	8
7	معلومات المنتج	8
8	استكشاف الأخطاء وإصلاحها	9
9	عام	9
9	Bluetooth®	9
9	USB	9
9	إشعار	10
10	الحفاظ على البيئة	10
10	إشعار العلامات التجارية	10

السلامة

تعليمات السلامة المهمة

- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي متوافق مع الجهد الموجود على الجزء الخلفي أو أسفل الجهاز.
- يجب ألا يتعرض مكبر الصوت لتقطير المياه أو تناثرها.
- لا تضع أي مصدر للخطر على مكبر الصوت (مثل، الأجسام المملوءة بالسائل، أو الشموع المشتعلة).
- تأكد من وجود مساحة فارغة كافية حول المكبر للتهوية.
- يُرجى استخدام المكبر بأمان في بيئة درجة حرارتها بين 0 درجة مئوية و40 درجة مئوية.
- لا تستخدم سوى الملحقات والإكسسوارات التي تُحددها الشركة المصنعة.

احتياطات سلامة البطارية

- في حالة تركيب البطارية بطريقة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الانفجار. استبدلها ببطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- يجب ألا تتعرض البطارية (مجموعة البطارية أو البطاريات المثبتة) إلى حرارة شديدة مثل ضوء الشمس المباشر، أو حريق، أو شيء مشابه.
- يمكن أن تشكل البطارية في درجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل وضغط الهواء المنخفض على ارتفاعات عالية مخاطر على السلامة.
- لا تستبدل البطارية بنوع غير مناسب حيث يمكن أن يبطّل الحماية (على سبيل المثال، بعض أنواع بطاريات الليثيوم).

- يمكن أن يؤدي التخلص من البطارية في نار أو فرن ساخن أو سحقها ميكانيكياً أو قطعها، إلى حدوث انفجار.
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية أو بيئة ذات ضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

الاهتمام بالمنتج

- لا تستخدم سوى قماش الميكروفايبر لتنظيف المنتج.
- يرجى ملاحظة أن جهازك يحتوي على بطاريات ليثيوم مدمجة. ستتنخفض سعة شحن بطاريات الليثيوم بمرور الوقت بسبب خصائص التفريغ الذاتي. لضمان طول عمر بطارية جهازك، نوصي بشحن بطارية الليثيوم المدمجة إلى حوالي 50% كل 6 أشهر عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

تحذير



- لا تزيل غطاء المكبر.
- لا تقوم بتشجيع أي جزء من المكبر.
- قم بوضع هذا المكبر على سطح مستوي وصلب ومستقر.
- لا تضع هذا المكبر على المعدات الكهربائية الأخرى.
- أبق هذا المكبر بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو ألسنة اللهب المكشوفة أو الحرارة.
- قد تتعرض لخطر الانفجار إذا تم تغيير البطارية بأخرى من نوع غير مناسب.

2 نظام صوتي ستيريو محمول

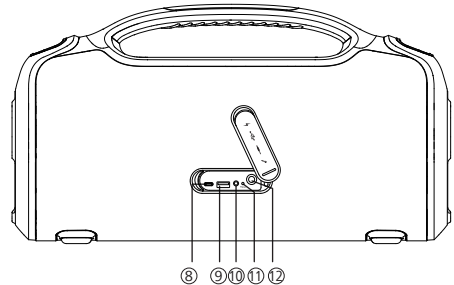
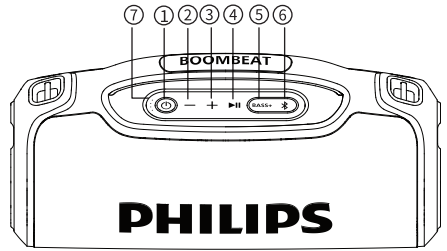
تهانينا على شرائك، ومرحبًا بك في Philips! لتحقيق أقصى استفادة من الدعم الذي توفره شركة Philips، يرجى تسجيل منتجك على الموقع الإلكتروني www.philips.com/support.

محتويات الصندوق

تحقق وتعرف على المكونات الموجودة في العبوة:

- مكبر الصوت
- حزام
- كابل USB
- كابل صوت Aux-in مقاس 3.5 ملم
- دليل البدء السريع / ورقة السلامة / الضمان

نظرة عامة على مكبر الصوت



① تشغيل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله
مؤشر حالة صوت USB / Aux

② خفض مستوى الصوت
الانتقال إلى المسار السابق

③ زيادة مستوى الصوت
الانتقال إلى المسار التالي

④ تشغيل أو إيقاف تشغيل الصوت
إعادة ضبط المصنع

⑤ BASS+ (الجهير)
تشغيل أو إيقاف الجهير

⑥ الاتصال عبر Bluetooth® / اللاسلكي
مؤشر حالة Bluetooth® / اللاسلكي

⑦ مؤشرات مستوى البطارية
مؤشر حالة البطارية / الشحن

⑧ دخل / خرج كابل من النوع C
الشحن وبنك الطاقة

⑨ USB-A
تشغيل الصوت عبر USB-A

⑩ مقبس دخل الصوت
مدخل صوت 3.5 ملم

⑪ Reset (إعادة الضبط)

⑫ مقبس الميكروفون 6.5 ملم
دعم الميكروفون السلبي

3 البدء

اتبع دائماً التعليمات الواردة في هذا الفصل بالترتيب.

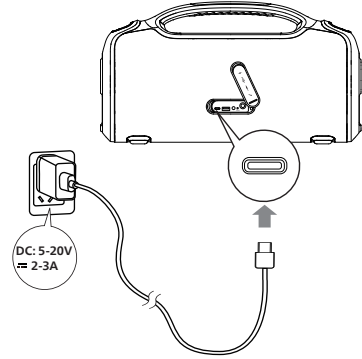
شحن البطارية المدمجة

يتم تشغيل مكبر الصوت باستخدام بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن.

ملاحظة

- اشحن البطارية المدمجة بالكامل قبل استخدام الجهاز.

يرجى توصيل مقيس USB-C الموجود على مكبر الصوت بمنفذ تيار كهربائي (20-5 فولت = 3-2 أمبير) من خلال استخدام كابل USB المرفق. (المحول غير مرفق)



← مؤشرات مستوى البطارية.

المفتاح والتشغيل	مستوى البطارية	LED1	LED2	LED3	LED4
وضع الاستعداد (ضغط قصيرة)	0-25%	●			
	25-50%	●	●		
	50-75%	●	●	●	
	75-100%	●	●	●	●
حالة الشحن	0-25%	●	⋮		
	25-50%	●	●	⋮	
	50-75%	●	●	●	⋮
	75-99%	●	●	●	●
	100%	●	●	●	●

← تتحول مؤشرات البطارية إلى ضوء ثابت عند اكتمال شحن السماعة.

← عندما يكون مستوى البطارية أقل من 20%، ستسمع تنبيهاً صوتياً مرة كل 5 دقائق.

← عندما يقل مستوى البطارية عن 6%، سيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت.

تنبيه

- خطر إتلاف مكبر الصوت! تأكد من أن جهد التيار الكهربائي متوافق مع الجهد المطبوع على الجزء الخلفي أو أسفل مكبر الصوت.
- خطر التعرض إلى صدمة كهربائية! عند فصل كابل USB، اسحب دائماً القابس من المقيس. لا تسحب من الكابل.
- لا تستخدم سوى كابل USB الذي تُحدده الشركة المصنعة أو يُباع مع مكبر الصوت هذا.
- عند الشحن في درجة حرارة محيطة عالية أو تصل درجة حرارة مكبر الصوت إلى نقطة حرجية، فقد يتوقف عن الشحن تلقائياً لحماية البطارية المدمجة. يرجى فصله وتوصيله مرة أخرى بالطاقة بعد أن يبرد مكبر الصوت.
- يوصى بشحن مكبر الصوت مع إيقاف تشغيل الموسيقى لشحنه بصورة أسرع.

تشغيل/إيقاف

اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل مكبر الصوت.

← ستسمع التوجيه الصوتي.

لإيقاف تشغيل مكبر الصوت، اضغط مع الاستمرار على لمدة ثلاث ثوانٍ مرة أخرى.

← ستسمع التوجيه الصوتي.

اضغط على لفرض إيقاف تشغيل مكبر الصوت عندما يتجمد في الحالات النادرة. وبعد ذلك، يمكنك إعادة تشغيل مكبر الصوت بالضغط على لمدة 3 ثوانٍ.

ملاحظة

- سيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت تلقائياً في حالة عدم تلقي أي إشارة صوت من Bluetooth® لمدة 15 دقيقة.

4 التشغيل من أجهزة Bluetooth®

توصيل مكبر الصوت بجهاز Bluetooth®

باستخدام مكبر الصوت هذا، يمكنك الاستمتاع
بالصوت من جهاز Bluetooth® الذي لديك.

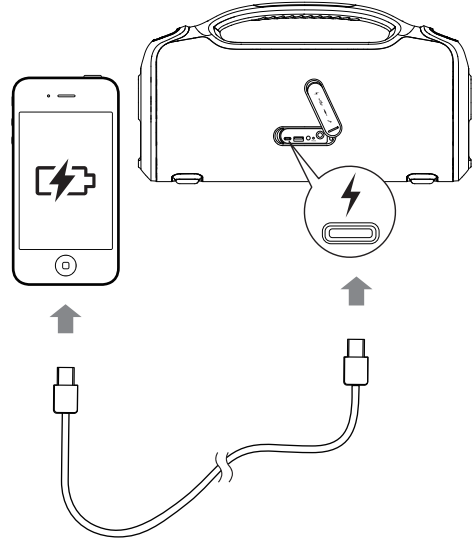
ملاحظة

- تأكد من تمكين وظيفة Bluetooth® على جهازك.
- تبلغ أقصى مسافة لإقران مكبر الصوت وجهاز Bluetooth® الخاص بك 25 مترًا.
- ابتعد عن أي جهاز إلكتروني آخر قد يتسبب في حدوث تداخل.

1. اضغط مع الاستمرار على  لمدة ثلاث ثوانٍ لتشغيل مكبر الصوت. وسيدخل في وضع إقران Bluetooth® تلقائيًا مع وميض الضوء الأزرق على زر Bluetooth®. يمكنك أيضًا الضغط على  للدخول إلى وضع إقران Bluetooth®.
2. يرجى تمكين Bluetooth® واختيار "Philips Boombeat" في قائمة Bluetooth® على جهازك للاتقارن.
3. يرجى تشغيل مقطعًا صوتيًا على جهاز Bluetooth® لديك لبدء بث الموسيقى.

شحن جهاز خارجي

يمكن لمكبر الصوت شحن جهاز خارجي باستخدام
كابل USB المرفق.



حالة Bluetooth®

مؤشر LED

جاهز للإقران

وميض أزرق

متصل

لون أزرق ثابت

التحكم في التشغيل

أثناء تشغيل الموسيقى

اضغط لإيقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه

اضغط لفترة قصيرة لتشغيل الجهر+ BASS+ أو إيقاف تشغيله

اضغط ضغطة قصيرة لخفض/زيادة مستوى الصوت

اضغط لفترة طويلة لتشغيل المسار السابق/التالي

3. سيؤدي الضغط على **||+/-** على أي من السماعتين إلى تشغيل/إيقاف مؤقت/ضبط مستوى الصوت/المسار من خلال كلا السماعتين.

4. للخروج من وضع الاستريو، اضغط على **⌘** على أي من مكبري الصوت.

ملاحظة

- لمسح معلومات الاقتران، يُمكنك الضغط مع الاستمرار على **⌘** لمدة 3 ثواني حتى يومض مؤشر LED باللون الأزرق بسرعة.


وضع الإقران للاستريو

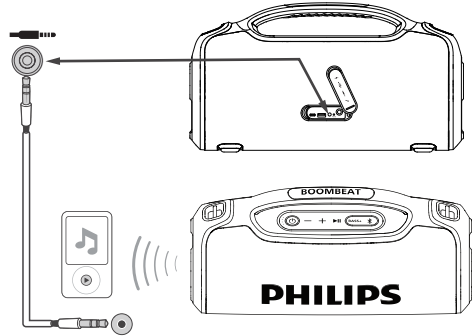
يمكن لسماعتي TAX400B متطابقتين (Philips Boombeat) الاقتران مع بعضهما البعض للاستمتاع بصوت استريو.

1. اضغط مع الاستمرار على **⌘** لمدة ثلاث ثوانٍ لتشغيل كلا السماعتين، واضغط على **⌘** مرتين على كلا السماعتين للدخول في وضع إقران الاستريو ويومض مؤشر LED باللون الأبيض. وبمجرد الاتصال بنجاح، ستسمع صوتًا سريعًا، ويومض مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الرئيسي باللون الأزرق بينما يكون مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الثانوي باللون الأبيض الثابت.
2. في حالة توصيل مكبر صوت واحد بجهاز Bluetooth® الخاص بك، فعندما تقوم بتنشيط وظيفة TWS بالضغط على **⌘** مرتين على كلا السماعتين، يومض مؤشر LED باللون الأبيض. وبمجرد الاتصال بنجاح، ستسمع صوتًا سريعًا، ويكون مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الرئيسي باللون الأزرق الثابت بينما يكون مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الثانوي باللون الأبيض الثابت.


5 التشغيل من أجهزة أخرى

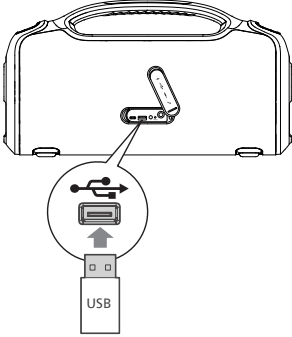
التشغيل عبر مدخل الصوت

1. يرجى توصيل كابل الصوت المرفق بمقبس دخل الصوت الموجود على مكبر الصوت وموصل الجهاز الخارجي. (مشغل MP3 أو مشغلات الصوت الأخرى)
2. يضيء الزر  باللون الأخضر.
3. يرجى تشغيل الصوت على الجهاز الخارجي. وستتم مزامنة الموسيقى مع مكبر الصوت. (راجع دليل مستخدم الجهاز للاطلاع على كيفية التشغيل/الإيقاف المؤقت).



التشغيل من USB

1. أدخل قرص USB في منفذ USB-A الخاص بمكبر الصوت.
2. يضيء الزر  باللون الأخضر.
3. سيتم تشغيل الموسيقى المُخزنة على قرص USB تلقائياً. يمكنك الضغط على **+/ -** لاختيار مسار صوتي.



ملاحظة

- تأكد من جهاز USB يحتوي على محتويات صوتية قابلة للتشغيل بالتنسيقات المدعومة.
- تنسيقات المدعومة لـ USB:
 - تنسيقات الملفات: FAT، FAT12، و FAT16، exFAT، و FAT32
 - تنسيق الصوت: MP3
- دعم USB بمساحة 128 جيجابايت كحد أقصى. (إذا كان حجم ذاكرة USB أكبر من 128 جيجا، فلن يعمل التشغيل بشكل طبيعي).

7 معلومات المنتج

ملاحظة

- معلومات المنتج عرضة للتغير بدون إشعار مسبق.

معلومات عامة

مدخل شحن من النوع C	20-5 فولت = 3-2 أمبير بحد أقصى 45 وات
مخرج شحن من النوع C	20-5 فولت = 3-2 أمبير بحد أقصى 45 وات
بطارية ليثيوم مدمجة	4500 مللي أمبير في الساعة
الأبعاد (الطول × العرض × الارتفاع)	254 × 192 × 465 مم
الوزن (الجهاز الرئيسي)	5150±50 جم
إضاءة التشغيل	0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية

مضخم صوت

خرج الطاقة	200 وات
استجابة التردد	70 هرتز-20 كيلوهرتز
معدل الإشارة إلى الضوضاء	60 ≤ ديسيبل

مكبر الصوت

المعاوقة	4 أوم/8 أوم
المشغلات	2× مكبر صوت 115 ملم، 2× مضخم صوت 52 ملم
المشعات السلبية	2

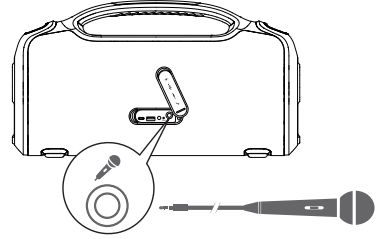
Bluetooth®

إصدار Bluetooth®	5,3
نطاق التردد	2402 - 2480 ميجاهرتز
أقصى إرسال للطاقة	>10 ديسيبل مللي وات
ملفات تعريف Bluetooth® المتوافقة	يدعم A2DP/AVRCP
نطاق Bluetooth®	منطقة مفتوحة Bluetooth حتى 25 مترًا، TWS حتى 5 أمتار

6 ميزات أخرى

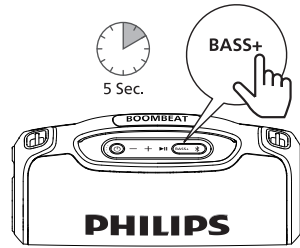
الغناء باستخدام ميكروفون

يرجى توصيل ميكروفون سلكي (غير مرفق) بمنفذ دخل الميكروفون مقاس 6.3 مم. الآن، استمتع بغناء الكاريوكي!



أولوية الميكروفون

اضغط مع الاستمرار على **BASS+** لمدة 5 ثوانٍ لتشغيل أولوية الميكروفون أو إيقاف تشغيلها. من خلال تشغيل أولوية الميكروفون، يتم تقليل مستوى صوت الموسيقى عند اكتشاف صوت الميكروفون.



إعادة ضبط المصنع

اضغط مع الاستمرار على **||** لمدة 5 ثوانٍ، وستتم استعادة إعدادات المصنع لمكبر الصوت.

الأخطاء وإصلاحها

تحذير

- لا تزيل غطاء المكبر.

جودة الصوت ضعيفة بعد الاتصال بجهاز يدعم Bluetooth®

- استقبال Bluetooth® ضعيف. حرك الجهاز بالقرب من مكبر الصوت هذا أو أزل أي عائق بينها.

تعذر العثور على [Philips Boombeat] على الجهاز الذي يدعم Bluetooth® لديك من أجل الاقتراح

- اضغط على * للدخول إلى وضع الاقتراح عبر Bluetooth®, ثم حاول مرة أخرى.

تعذر الاتصال بجهاز Bluetooth® الذي لديك

- وظيفة Bluetooth® على هذا الجهاز غير مُفعلة. راجع دليل مستخدم جهازك للتعرف على كيفية تفعيل الميزة.
- مكبر الصوت ليس في وضع الإقران.
- هذا الجهاز متصل بالفعل بجهاز آخر يدعم Bluetooth®. افصل الاتصال وأعد المحاولة مرة أخرى.

USB

لا يمكن تشغيل ملفات معينة في قرص USB

- تنسيقات هذه الملفات غير مدعومة.
- عدد المجلدات أو الملفات الموجودة في جهاز USB تجاوز الحد المحدد. ولا يُعتبر هذا بمثابة خلل في المنتج.

قرص USB غير مدعوم

- قرص USB غير متوافق مع مكبر الصوت
- جرب جهازًا آخر.

للحفاظ على صلاحية الضمان، لا تحاول أبدًا إصلاح مكبر الصوت بنفسك. إذا واجهت مشكلات أثناء استخدام مكبر الصوت هذا، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الصيانة. إذا استمرت المشكلة بدون حل، انتقل إلى موقع ويب Philips (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips، تأكد من أن مكبر الصوت بالقرب منك ويتوفر لديك رقم الطراز والرقم التسلسلي.

عام

انعدام الطاقة

- تأكد من شحن مكبر الصوت بالكامل.
- تأكد من توصيل مكبر الصوت بشكل صحيح بالطاقة لشحنه.
- كميزة لتوفير الطاقة، يتحول مكبر الصوت إلى وضع إيقاف التشغيل تلقائيًا بعد 15 دقيقة من عدم استقبال أي إشارة صوتية.

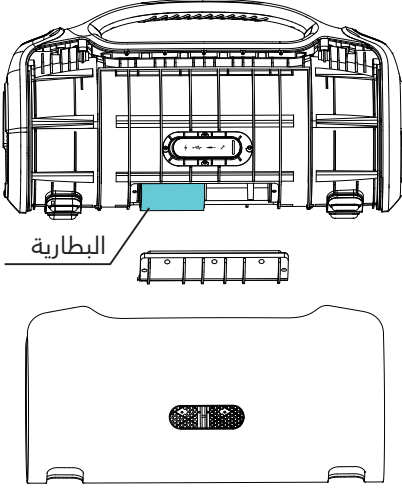
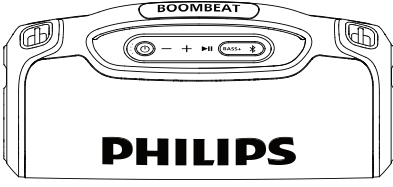
لا يوجد صوت

- ضبط مستوى الصوت على مكبر الصوت هذا.
- اضبط مستوى الصوت على الجهاز المتصل.
- تأكد من أن جهاز Bluetooth® الذي لديك ضمن النطاق التشغيلي.

لا توجد استجابة من مكبر الصوت

- أعد تشغيل مكبر الصوت.

إزالة البطارية المدمجة.



تُستخدم من أجل الأغراض التوضيحية فقط

إشعار العلامات التجارية



تُعد علامة كلمة Bluetooth® والشارات علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth® SIG, Inc. وأي استخدام لمثل تلك العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited هو بموجب ترخيص. تُعد العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لمالكها المعنيين.

9 إشعار

أي تغييرات أو تعديلات تُجرى على هذا الجهاز ولم تتم الموافقة عليها صراحة من خلال MMD Hong Kong Holding Limited قد تُبطل سلطة المستخدم في تشغيل المنتج.

الحفاظ على البيئة

التخلص من المنتج والبطارية القديمة



تم تصميم منتجك وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن التوجيه الأوروبي 2012/19/EU يشمل هذا المنتج.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن ويغطيها التوجيه الأوروبي (EU) 2023/1542 ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية.

تعرف على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. واتبع القواعد المحلية ولا تتخلص من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات على تجنب النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.



يشير الرمز إلى جهد التيار المستمر.



وكالة الترجمة: Shen Zhen Yi Tong Fan Yi Fu Wu You Xian Gong Si

رقم الشهادة (ISO 17100:2015): TB25SC1182R0S

البريد الإلكتروني: info@localizersgroup.com

رقم الهاتف: +86 186 8158 8367

المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.

Philips و Philips Shield Emblem علامات تجارية لصالح شركة Koninklijke Philips N.V. وتستخدم بموجب ترخيص.

تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من خلال شركة MMD Hong Kong Holding Limited أو إحدى الشركات التابعة لها، و MMD Hong Kong Holding Limited هي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج.



TAX400B_00_UM_AR_V1.0